



**Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе
Постоянный совет**

PC.DEC/449
10 декабря 2001 года

RUSSIAN
Original: ENGLISH

372-е пленарное заседание
PC Journal No. 372, пункт 1 повестки дня

**РЕШЕНИЕ No. 449
ПРОДЛЕНИЕ СРОКА ДЕЙСТВИЯ МАНДАТА
МИССИИ ОБСЕ В КОСОВО**

Постоянный совет постановляет продлить срок действия мандата Миссии ОБСЕ в Косово до 31 декабря 2002 года.

PC.DEC/449
10 декабря 2001 года
Приложение 1

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ В СООТВЕТСТВИИ
С ПУНКТОМ 79 (ГЛАВА 6) ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫХ
РЕКОМЕНДАЦИЙ КОНСУЛЬТАЦИЙ В ХЕЛЬСИНКИ**

со стороны делегации Союзной Республики Югославии:

"Союзная Республика Югославия присоединилась к консенсусу по только что принятому решению. Мы вновь заявляем, что всецело поддерживаем нынешний мандат этой миссии и высоко ценим ее деятельность. Соответственно, нами был также одобрен ее бюджет на 2002 год.

Вместе с тем мы твердо считаем, что это решение должно полностью соответствовать резолюции 1244 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и заявлениям, содержащимся в Решении No. 2, принятом Советом министров ОБСЕ в Бухаресте. Поэтому мы исходим из того понимания, что данная миссия должна называться Миссией ОБСЕ в Косово (Союзная Республика Югославия).

Просим приобщить данное интерпретирующее заявление к сегодняшнему Журналу заседания Постоянного совета".

PC.DEC/449
10 декабря 2001 года
Приложение 2

Original: RUSSIAN

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ В СООТВЕТСТВИИ
С ПУНКТОМ 79 (ГЛАВА 6) ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫХ
РЕКОМЕНДАЦИЙ КОНСУЛЬТАЦИЙ В ХЕЛЬСИНКИ**

со стороны делегации Российской Федерации:

"Российская сторона дала согласие на продление мандата Миссии ОБСЕ в Косово, исходя из чрезвычайной важности продолжения процесса косовского урегулирования, в котором наша Организация призвана сыграть должную роль. Нами учитывались и многочисленные обращения со стороны представителей других стран – участниц ОБСЕ. В то же время принятие сегодняшнего решения не означает изменения нашей принципиальной позиции в пользу одновременного продления мандатов всех полевых присутствий сроком на один год. Мы по-прежнему считаем эту меру весьма своевременной и призываем остальных участников ОБСЕ по возможности скорее приступить к ее практическому рассмотрению.

Российская Федерация просит приобщить настоящее интерпретирующее заявление к Журналу дня заседания Постоянного совета".